



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 13.7.2016
COM(2016) 459 final

2016/0219 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

**li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE biex ir-Repubblika tal-Guinea
titnehha mil-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

- **Ir-raġunijiet għall-proposta u l-oġġettivi tagħha**

Il-proposta tikkonċerna l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jstabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999¹ (ir-Regolament IUU).

Din il-proposta qiegħda ssir fil-kuntest tal-implimentazzjoni tar-Regolament IUU u hija r-rizultat ta' proċeduri ta' investigazzjoni u ta' dialogu li saru skont ir-rekwiżiti sostantivi u proċedurali stabbiliti fir-Regolament IUU li jipprevedi *inter alia* li l-pajjiżi kollha jeħtieġ li jaqdu dmirjiethom skont id-dritt internazzjonali bħala Stat tal-bandiera, tal-port, kostali jew tas-suq biex jimpedixxu, jiskoraġġixxu u jeliminaw is-sajd IUU.

Fil-15 ta' Novembru 2012, il-Kummissjoni, b'Deċiżjoni tal-Kummissjoni, **innotifikat** tmien pajjiżi terzi (il-Belize, ir-Renju tal-Kambodja, ir-Repubblika ta' Fiġi, ir-Repubblika tal-Guinea, ir-Repubblika tal-Panama, ir-Repubblika Demokratika Soċjalista tas-Sri Lanka, ir-Repubblika Togoliża u r-Repubblika ta' Vanuatu) li l-Kummissjoni kienet **qed tikkunsidra l-possibbiltà li tidentifikahom** bħala pajjiżi li ma jikkooperawx skont ir-Regolament IUU.

Il-Kummissjoni bdiet démarches fir-rigward tat-tmien pajjiżi. Dawn id-démarches kienu jikkonsistu *inter alia* minn azzjonijiet li jipprovdu raġunijiet għal dawn id-démarches, l-azzjonijiet tagħha, l-oportunità għall-pajjiżi biex iwieġbu u jirrifjutaw, id-dritt li jitolbu u jipprovdu informazzjoni addizzjonali, proposti għal pjanijiet ta' azzjoni bħala rimedju għas-sitwazzjoni kif ukoll żmien biżżejjed biex iwieġbu u żmien raġonevoli biex jirrimedjaw is-sitwazzjoni.

Fis-26 ta' Novembru 2013 il-Kummissjoni, b'Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni, **identifikat** lir-Repubblika tal-Guinea (minn hawn 'il quddiem imsejha l-Guinea) bħala pajjiż terz li l-Kummissjoni **tqis bħala pajjiż terz li ma jikkooperax** skont ir-Regolament IUU.

Fl-24 ta' Marzu 2014, il-Kunsill, permezz ta' Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill, **adotta l-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx, li kienet tinkludi l-Guinea, fil-ġlieda kontra s-sajd IUU.**

Il-proposta meħmuża għal Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill hija bbażata fuq is-sejbiet li kkonfermaw li l-Guinea wriet li s-sitwazzjoni li wasslet għall-inklużjoni tagħha fil-lista giet irrettifikata u li l-Guinea ħadet miżuri konkreti li jistgħu jwasslu għal titjib dejjem tas-sitwazzjoni.

Għalhekk, qed ikun propost li l-Kunsill jadotta l-proposta meħmuża għal Deċiżjoni.

- **Il-konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika**

L-identifikazzjoni minn qabel mill-Kummissjoni tal-Guinea bħala pajjiż li ma jikkooperax fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-15 ta' Novembru 2012 (ĠU C 354 17.11.2012, p.1-47) dwar in-notifika lill-pajjiżi terzi li l-Kummissjoni tqis bħala possibbli li jiġu identifikati bħala pajjiżi terzi li ma jikkooperawx, skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jstabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat.

¹ ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1.

L-identifikazzjoni mill-Kummissjoni tal-Guinea bhala pajjiż li ma jikkooperax fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tas-26 ta' Novembru 2013 (ĠU C 346 27.11.2013, p.2-25) li tidentifika pajjiż terz li l-Kummissjoni tqis li huwa pajjiż terz li ma jikkooperax skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat.

Il-Kunsill li inkluda l-Guinea fil-lista ta' pajjiżi li ma jikkooperawx fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2014 (ĠU L 91 27.3.2014, p. 43-47) li tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat.

- **Il-konsistenza ma' politiki ohra tal-Unjoni**

Mhux applikabbli.

2. IL-BAŽI ĠURIDIKA, IS-SUSSIDJARJETÀ U L-PROPORZJONALITÀ

- **Il-baži ġuridika**

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (IUU).

- **Is-sussidjarjetà (ghal kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta taqa' fil-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea. Għalhekk, il-prinċipju tas-sussidjarjetà ma japplikax għaliha.

- **Il-proporzjonalità**

Il-proposta tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità għar-raġunijiet li ġejjin:

Il-forma ta' azzjoni tinsab deskritta fir-Regolament IUU u ma tħalli l-ebda lok għal deċiżjoni nazzjonali.

L-indikazzjoni ta' kif il-piż finanzjarju u amministrattiv li jkollhom iġorru l-Unjoni, il-gvernijiet nazzjonali, l-awtoritajiet reġjonali u lokali, l-operaturi ekonomiċi u ċ-ċittadini jitnaqqas kemm jista' jkun u jkun proporzjonat mal-mira tal-proposta, mhijiex applikabbli.

- **L-ghażla tal-istrument**

L-istrumenti proposti: deċiżjoni.

Mezzi ohra ma jkunux adegwati billi r-Regolament IUU ma jistipulax għażliet alternattivi.

3. IR-RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **L-evalwazzjonijiet ex-post/il-kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Il-konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Il-partijiet interessati kkonċernati fil-proċediment kellhom il-possibbiltà li jiddefendu l-interess tagħhom matul il-proċeduri ta' investigazzjoni u ta' djalogu, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament IUU.

- **Il-ġbir u l-użu tal-kompetenzi**

Ma kienx hemm bżonn ta' kompetenza esterna.

- **Il-valutazzjoni tal-impatt**

Din il-proposta hi r-riżultat tal-implimentazzjoni tar-Regolament IUU.

Ir-Regolament IUU ma jinkludix dispożizzjonijiet għal valutazzjoni ġenerali tal-impatt iżda fih lista eżawrjenti tal-kundizzjonijiet li jridu jiġu vvalutati.

- **L-idoneità regolatorja u s-simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli.

- **Id-drittijiet fundamentali**

Mhux applikabbli.

4. **L-IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI**

Il-proposta ma għandhiex implikazzjonijiet għall-baġit tal-Unjoni.

5. **ELEMENTI OHRA**

- **Il-pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

Ma japplikax billi l-proposta tidhol fis-seħh fil-jum wara l-pubblikazzjoni tagħha.

- **Id-dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Mhux applikabbli.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Il-proposta temenda l-lista stabbilita mill-Kunsill ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU, kif stabbilit fl-Anness tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/170/UE.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE biex ir-Repubblika tal-Guinea titnehha mil-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999², u b'mod partikolari l-Artikolu 34(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1005/2008 ("ir-Regolament IUU") jistabbilixxi sistema tal-Unjoni li tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (IUU).
- (2) Il-Kapitolu VI tar-Regolament IUU jistabbilixxi l-proċedura fir-rigward tal-identifikazzjoni ta' pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU, u jistipula t-tfassil ta' lista ta' pajjiżi li ma jikkooperawx.
- (3) Permezz ta' Deciżjoni tal-15 ta' Novembru 2012³, il-Kummissjoni inkludiet l-informazzjoni rigward il-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essenzjali li fuqhom tissejjes din l-identifikazzjoni possibbli u nnotifikat lil tmien pajjiżi terzi, fosthom ir-Repubblika tal-Guinea (minn hawn 'il quddiem il-"Guinea") dwar il-possibbiltà li jiġu identifikati bħala pajjiżi terzi li hija tqis bħala pajjiżi terzi li ma jikkooperawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU.
- (4) Permezz tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tas-26 ta' Novembru 2013⁴, il-Kummissjoni identifikat lill-Guinea bħala pajjiż terz li ma jikkooperax fil-ġlieda kontra s-sajd IUU. F'dik id-Deciżjoni, il-Kummissjoni pprovdiet ir-raġunijiet li għalihom qieset li dan il-pajjiż naqas milli jaqdi dmirijietu skont id-dritt internazzjonali bħala Stat tal-bandiera, tal-port, kostali jew tas-suq li jiehu azzjoni biex jipprevjeni, jiskoraġġixxi u jelimina s-sajd IUU.

² ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1.

³ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-15 ta' Novembru 2012 dwar in-notifika lill-pajjiżi terzi li l-Kummissjoni tqis bħala possibbli li jiġu identifikati bħala pajjiżi terzi li ma jikkooperawx skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (ĠU L 354, 17.11.2012, p. 1).

⁴ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tas-26 ta' Novembru 2013 li tidentifika l-pajjiżi terzi li l-Kummissjoni tqis li huma pajjiżi terzi li ma jikkooperawx skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (ĠU C 346, 27.11.2013, p. 2-25).

- (5) Permezz tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/170/UE⁵, il-Kunsill adotta l-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkoopearawx li kienet tinkludi l-Guinea.
- (6) Il-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkoopearawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU hija stipulata fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/170/UE.
- (7) Wara l-inklużjoni tal-Guinea f'dik il-lista, il-Guinea għamlet hilitha biex tirrettifika s-sitwazzjoni li wasslet għall-inklużjoni tagħha fil-lista, u biex tiegħu miżuri konkreti li jistgħu jirrimedjaw in-nuqqasijiet identifikati.
- (8) Fuq il-bażi tal-informazzjoni miksuba mill-Kummissjoni, jidher li l-Guinea implimentat l-obbligi tagħha skont id-dritt internazzjonali u adottat qafas legali adegwat għall-ġlieda kontra s-sajd IUU. Hija holqot sistema ta' sanzjonijiet ta' deterrent. Stabbiliet ukoll skema adegwata u effiċjenti ta' monitoraġġ, kontroll u spezzjoni billi żviluppat Pjan Nazzjonali ta' Spezzjoni u introduċiet sorveljanza mill-ajru u armat liċ-Ċentru ta' Monitoraġġ tas-Sajd (FMC) b'Sistema tal-Monitoraġġ tal-Bastimenti (VMS) li tiffunzjona b'mod shih. Il-Guinea wettqet ukoll rieżami tas-sistemi tagħha ta' registrazzjoni u ta' liċenzji u dahhlet miżuri tekniċi, ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni biex jiżguraw bilanċ raġonevoli bejn il-liċenzji tas-sajd mogħtija, ir-riżorsi disponibbli u l-kapaċitajiet tagħha ta' kontroll u ta' infurzar. Barra minn hekk, il-Guinea kkunsidrat mill-ġdid il-parteciċipazzjoni tagħha fl-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs), tejbet il-konformità tagħha mal-obbligi internazzjonali tagħha li jirriżultaw mir-rakkomandazzjonijiet u mir-riżoluzzjonijiet ta' dawh l-Organizzazzjonijiet u hadet miżuri xierqa kontra l-bastimenti IUU tal-Guinea inkluzi fil-listi IUU tal-RFMOs.
- (9) Jidher ukoll li bl-azzjonijiet li ttiehdu l-Guinea ma baqgħetx tonqos milli tiżgura l-konformità ma' dmirijietha skont id-dritt internazzjonali u b'mod partikolari fid-dawl tad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 61, 62, 94, 117 u 118 tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Dritt tal-Baħar (UNCLOS) u tal-Artikoli 18, 19 u 20 tal-Ftehim tan-Nazzjonijiet Uniti dwar l-Istokkijiet tal-Ħut (UNFSA).
- (10) Għaldaqstant, il-Kummissjoni kkonkludiet li s-sitwazzjoni li wasslet biex il-Guinea tiġi inkluzi fil-lista giet irrettifikata u li l-Guinea hadet miżuri konkreti li jistgħu jwasslu għal titjib dejjem tas-sitwazzjoni.
- (11) Konsegwentement, jenhtieg li d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/170/UE tiġi emendata sabiex il-Guinea titneħħa mil-lista ta' pajjiżi li ma jikkoopearawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU.
- (12) Id-deciżjoni li ttiehdet mill-Kunsill ma tipprekludi l-ebda pass li l-Unjoni tista' tiegħu fil-gejjieni, skont ir-Regolament IUU, f'każ li xi elementi fattwali kellhom jiżvelaw li l-Guinea qed tonqos milli taqdi dmirijietha skont id-dritt internazzjonali bħala Stat tal-bandiera, tal-port, kostali jew tas-suq, billi tiegħu azzjoni biex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd IUU.
- (13) Fid-dawl tal-konsegwenzi negattivi dovuti għall-inklużjoni tagħha fil-lista bħala pajjiż terz li ma jikkoopearax, jixraq li l-Guinea titneħħa b'effett immedjat mil-lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkoopearawx,

⁵ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/170/UE tal-24 ta' Marzu 2014 li tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi li ma jikkoopearawx fil-ġlieda kontra s-sajd IUU skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (GU L 91, 27.3.2014, p. 43).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/170/UE qed jiġi ssostitwit bl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*